



# 外国語が話せるスタッフがいる日、ができました！話しにおいでよ！！

ご存じですか？1位/中国 2位/ベトナム 3位/韓国・朝鮮 4位、フィリピン。  
瀬谷区に住んでいる外国人の、人口の多い国別のランキングです。

みなさんのご近所や、幼稚園・保育園にも外国人のママやパパがいらっしゃいませんか？ただでさえ大変な子育てを、異国の地でしているママやパパを応援したいと思い、にこてらすでも少しづつ取り組みを進めています。

- ①5か国語で、施設案内のパンフレットを作成しました。  
(英語、中国語、ベトナム語、タイ語、カンボジア語、日本語対訳)
- ②毎週水曜日の午前中は、英語とタガログ語が話せるフィリピン人のスタッフがいます。
- ③4月から、火・木・土曜日は、中国語が話せる上海出身のスタッフがいます。
- ④広場に、翻訳機能付きのタブレットを備えました。中国語の指さし本もあります。

完璧に言葉が通じなくたって、「一緒に子育てしようね！」とか、「困ったことがあったら言ってね！」っていう気持ちは、通じるはず。みなさんの身近にいる「外国人ママやパパ」に、にこてらすの存在をお知らせください。そして、ぜひ一緒に、遊びに来てください！



手のひらサイズの多言語パンフレットは広場にあるよ！

## 今月のコラム

## にこてらすに来てね！

瀬谷に地域子育て支援拠点にこてらすができて4年、経ちました。「拠点っていったいなんだ？」という段階から、地域子育て支援拠点を知っている人が増えて認知度も大分上がってきました。

今年のにこてらすのテーマは基本に返って、「にこてらすにおいでよ。みんなで子育てしましょ。」としました。

ひとりきりでの子育てはしんどいですね。子どもの可愛さが実感できなくなったりもします。誰かと話しをすること。一緒に笑ったり、憤ったりすること。頼ったり、頼られたり、甘えたり、甘えられたり。そんな体験を子育て中もしていますか？歴史の中で、両親だけで子育てをしてきた時代はほとんどありません。大家

族の中で子育てしていた時代だったり、少し前までは、ちょっと面倒なおせっかいおばさんや、かみなりおやじなど、子どもを見守ってくれる人が近所にいました。

瀬谷は横浜の中ではだいぶ田舎です。良い加減のおせっかいが残っていて、皆が周りに無関心なわけでもありません。そんな瀬谷での子育て。人に迷惑をかけることは大切なこと。

でも、この時期だからこそ迷惑を掛けあう仲間をつくることができます。自分の子どもの世話だけでなく、隣りの子にもついでに世話をやく。危ない時にはわが子でなくても注意する。ひとりだけで頑張らなくても、一緒にこどもの育ちを見守り、共に喜ぶ子育て仲間をつくりましょう。(施設長 伊藤保子)

## にこてらす インフォメーション

開館時間●火～土曜日 9:30～16:00  
休 館 日●日曜日、月曜日、祝日、施設点検日  
等と、月曜日が祝日及び振替休日  
の場合は翌火曜日もお休みです。  
利 用 料●無料 利用には登録が必要です。  
住 所●〒246-0021  
横浜市瀬谷区二ツ橋町469  
TEL●045-391-8316  
FAX●045-391-8447  
メール●info@nico-t.jp  
URL●http://nico-t.jp



<アクセス>  
●電車の場合●相鉄線三ツ境駅から徒歩12分  
駅改札を出てすぐ左折、ロッテリアを左折、相鉄  
ライフ出口右手にあるエレベーターで1階へ、タク  
シー乗り場へ進み、歩道橋下の横断歩道  
を美容室側へ渡り、歩道を進む。中丸バス停、地  
下通入り口を過ぎたら横断歩道を渡る。右にカー  
ブをすずみ、道なりに左へ入り100M進む。左手  
に「せやまる・ふれあい館」の入り口あり。  
●お車の場合●駐車場台数に限りがありますので、  
できるだけ公共機関をご利用ください



子育ての不安や悩みを、  
電話で話してみませんか？  
にこてらす 相談ダイヤル 391-8317

「にこてらす」はNPO法人さくらんぼが瀬谷区から受託して運営しています。



発行●瀬谷区地域子育て支援拠点 にこてらす

「にこてらす」は、あなたの子育てがハッピーになるよう応援します。ここでの過ごし方はあなた次第。おうちとは違う空間でこどもと開放的に遊んだり、のんびりもひなたぼっこしたり、たまにはグチをこぼしたり…。みんなで子育てしましょう！

<休館日>日曜日、月曜日、祝日、施設点検日等と、月曜日が祝日及び振替休日の場合は翌火曜日もお休みとなります。

重要なお知らせ

あそびにきてね。まってるっぴい~  
Welcome and meet new friends  
等候大家来这里一起游戏  
Hãy đến vui chơi, chúng tôi luôn đón chờ



今年、にこてらすは5歳のお誕生日を迎えます。にこてらすと同じ歳のお友達も、たくさん遊びに来てくれてますね。節目の年にあたる今年、「おいでよ！」では、改めて「にこてらすってなんだ？」を丁寧に紹介していきます。にこてらす未経験の方はもちろん、すでにご利用いただいているみなさんにも、にこてらすを再認識していただけるといいな~と思っています。瀬谷で子育て！みんなで子育て！にこてらすにおいでよ！

## 4月、スターティングメンバーからのメッセージです！

**火** Tuesday

にこてらすの広場は、子どもの遊び場としてはもちろん、ママものんびりとすごせます。みんなで子育てにきませんか？

**水** Wednesday

にこてらすに来ると、お庭でどろんこ遊びができます。みんなで裸足になって柔らかい土の感触を味わいましょう

**木** Thursday

プログラムのない日はまったりしましょ。わたしたちとおしゃべりしよー

**木** Thursday

言葉が遅い、歩かない、お友達と上手に遊べない... 思い描いていた育児ができず、ひとりで悩んでいませんか？ 同じ不安を経験した先輩ママと話すことで、気持ちが楽になりますよ。一緒に子育てしましょう

**金** Friday

あそびをリードしてくれる「プレイリーダー」がいます。子どもに合った「遊び方」のコツを覚えて1日たっぷり遊びましょう。

**土** Saturday

平日はお仕事でお子さんと遊ぶ時間がなかなか持てないパパ。どうぞ土曜日にいらして下さい。パパ率が高いです！お子さんも、パパと一緒に新鮮かも...

**相談員** every day

にこてらすは毎日相談日。どちらかが相談員としてひろばに座ってます。

# 4月 にこてらす カレンダー

## にこてらすの専門相談日

カレンダー内の下記のマークは、専門の相談員がいます。目印は黄色のエプロン。相談室もご利用ください。相談員がいない日でもスタッフにお気軽どうぞ。

- 相談 子育て** 子育てのこと、こどものこと、誰かに話したら少し気持ちが楽になるかも。ささいなことでも相談員をフル活用してください。
- 相談 しょうがい** 自閉症、発達しょうがいのあるお子さんを持つ先輩ママグループ「ant mama」の方がいます。気になること、心配なこと、ぜひお話し下さい。
- 相談 産前産後** 妊娠中の心配事はもちろん、おっぱいのトラブルや産後のママの体のことなど、産前産後の不安にお答えします。
- 申** 申込みが必要なプログラムです。電話かひろばに直接お申込ください。
- 研修室** 研修室で実施しているプログラムです。ひろばは通常通り利用できます。
- English & Tagalog(10-12)** We have staff who can speak English and Tagalog. (英語とタガログ語の話せるフィリピン人のスタッフがいます。10時～12時)
- 中文** 我们这里有会中文的工作人员 (中国語の話せる上海出身のスタッフがいます)

日	月	火	水	木	金	土
3月29 休館日	30	31	1	2	3	4
			プログラムに参加しない方もお休みの日以外はいつでも遊びに来てください。お待ちしております。			申 プレママ♥Cafe 10:00~12:00 研修室
			English & Tagalog(10-12)			
5	6	7	8	9	10	11
		五月人形をゆったりサロンに飾りましょう! 10:30~				申 おもちゃ病院 @にこてらす 10:00~15:00 研修室
			English & Tagalog(10-12)			中文
12	13	14	15	16	17	18
		おっぱい相談 10:30~14:00			お引越しママのランチ会 12:00~13:30 研修室	
		中文	English & Tagalog(10-12)			中文
19	20	21	22	23	24	25
ハッピー!			4月生まれのお誕生日の集い 11:45~12:00		保育所の入所相談 9:30~12:00	
			English & Tagalog(10-12)			中文
26	27	28	29	30	5月1	2
		申 産後ママとベビーのはなし 10:30~11:30 研修室				申 プレママ♥Cafe 10:00~12:00 研修室
		中文		中文		中文
3	4	5	6	7	8	9
				中文		中文

## プレママ♥Cafe 研修室

4日(土)・5/2(土) 10:00~12:00  
 ベイビー誕生を待っているママ同士、情報交換しませんか? カフェインレスコーヒーやハーブティーを飲みながらお話ししましょう。  
 第2子以降の方はきょうだい児も一緒にご参加いただけます。  
 定員●10組程度  
 申込●☎ 随時



## おもちゃ病院@にこてらす 研修室

11日(土) 10:00~15:00  
 お気に入りのおもちゃが壊れちゃった...などの症状を、おもちゃ病院のドクターが診察してくれます。事前申込みし、当日までにおもちゃを持参して下さい。修理の見学歓迎! 直っていく様子にはワクワクしますよ♪  
 定員●7組(家族につきおもちゃ2個まで)  
 申込●受付 3/27(金)~

## 保育所の入所相談

24日(金) 9:30~12:00  
 保育所等(認可保育所・認定こども園・横浜保育室・一時預かり事業・幼稚園など)の入所に関する相談が、ひろばで子どもを遊ばせながら気軽にできます。  
 相談員●保育・教育コンシェルジュ 箱木文子

## おっぱい相談

14日(火) 10:30~14:00  
 「おいしいおっぱい」って? 飲んでくれない、出が悪いなどの悩みや卒乳、マッサージはここでできるよ! など、4児の現役ママでもある助産師がお答えします。午前は助産師を交えてみんなでトーク、午後は個別相談中心です。  
 相談員●小沼夕佳 助産師

## 産後ママとベビーのはなし 研修室

28日(火) 10:30~11:30  
 助産師が0~6か月ベビーとママのからだについてアドバイス。産後間もない時期の「どうたらいいの?」を解消します。終了後、一緒に研修室でランチしましょう!  
 対象●0~6か月児とママ<母子同室>  
 講師●足立麻理 助産師  
 定員●20組  
 申込●☎ 4/1(水)~



## ようこそ! お引越しママのランチ会 研修室

17日(金) 12:00~13:30  
 この春、お引越ししてきたママとお子さんでランチしながら情報交換しませんか? 臨時カフェも用意しますので、食後子どもが走り回る中! ですが...お茶しながらゆっくりしましょう。  
 瀬谷でのママ友づくりのきっかけにぜひご参加ください。  
 ※昼食は各自でご準備ください。コンビニ弁当でOKです。

\*引越してきて半年程度の方が対象です。  
 ご近所に対象となる方がいたらぜひお声かけくださいね!



瀬谷区の子育て支援情報を集めた「引越しパック」も用意してますよ!

プログラムの電話申込は ☎045-391-8316 ※申込方法が記載されていないものは予約不要です  
 定員ありのプログラムも、当日に空きがあれば「にこてらす受付カウンター」にて先着順で参加申し込みができます。



お昼の弁当販売やスタッフブログなど紙面に載っていない情報も盛りだくさん! ホームページもみて下さい! <http://nico-t.jp>

